

## Table Of Contents

- Cover
- Title
- Copyright
- About the author(s)/editor(s)
- About the book
- This eBook can be cited
- Contents
- Foreword (Philip John Davies)
- Preface and Introduction (Eduard Vlad / Adina Ciugureanu)
- Part One: Transnational Glimpses
  - “For America’s bright Starry Banner”: Expressions of Irish American Affiliation, Identity and National Loyalty in Civil War Songs (Catherine Bateson)
  - Transatlantic Conceptions of Security: Stefan Zweig, Franklin D. Roosevelt, and Paul V. McNutt, 1933–1945 (Dean J. Kotlowski)
  - “No Protection at Home,” “No Resting Place Abroad.” Vulnerable Subjects and (Trans)National Contexts in Frederick Douglass’s Life Writing (Roxana Oltean)
  - Between Politics and Poetics: Arthur Miller’s Transnational America on the Bulgarian Stage (1948–2011) (Kornelia Slavova)
  - Thomas Jefferson on Class and the European Perspective (Zoltán Vajda)
  - Guillermo Del Toro, Gothic Re-Animator (Florian Andrei Vlad)
- Part Two: From America the Beautiful to the Transcultural
  - “The Picture out of Frame”: Reality and Impression(ism) in Henry James’s The Ambassadors and John Singer Sargent’s “The Daughters of Edward Darley Boit” (Adina Ciugureanu)
  - Caridad Svich’s Raving Iphigenia as Mythical Celebrity and Female Pharmakos (Aikaterini Delikonstantinidou)
  - How We Lost America: Transcultural Visions of America in Bulgarian Films (Alexandra Glavanakova)
  - “Things like this aren’t supposed to happen in America.” Sites of Worlding in the Post-9/11 Novel (Rodica Mihăilă)
  - Irish-American Journeys in Colum McCann’s Transatlantic (Nicoleta Stanca)
- Part Three: Trauma and Fantasy in American Fiction
  - Graphic Trauma in Alison Bechdel’s Memoirs (Loredana Bercuci)
  - Exploring the Shame-Guilt-Violence Nexus in E.L. Doctorow’s Early Fiction (María Ferrández San Miguel)
  - The Performativity of Violence in the Theatrical Adaptation of The Talented Mr. Ripley (1999) (Penny Koutsi)
  - The Power of Vulnerability, or the New American Autobiographical Writing: Dave Eggers’ A Heartbreaking Work of Staggering Genius and Lena Dunham’s Not That Kind of Girl (Marta Lysik)
  - Quo Vadis Homo Futuris? – Dan Simmons’ Trans/Post-Humanist Fiction on the Evolutionary Future of the Human Species (Mariusz Marszalski)
  - Jim Grimsley at the Crossroads of Southern Literature: From Literary Fiction through Fantasy to Science Fiction (Roman Trušník)
- Part Four: Digesting the Popular and the Countercultural

- Postfeminism and Chick Lit in *The Devil Wears Prada* (Alina Ilief-Martinescu)
- “Our Chef is Delicious”: Contemporary American Persona Poetry (Monica Manolachi)
- Identity, Intertextuality, Consumption and Reception in *The Big Bang Theory* (Lucia Opreanu)
- Edgar Allan Poe’s Detective Fiction: A Case of American (Re)visions (Cristina Tania Peptan)
- De/Mythologizing the Las Vegas Topos: Digesting the Burlesque Lotus (Mariza Tzouni)
- Countercultural Coordinates of Discourse Change and *Vonnegut’s Slaughterhouse-Five* (Eduard Vlad)